

S E N T È N C I A

Magistrats Srs.

Concepció BARON MORA (Ponent)

Anna ESTRAGUÉS ARMENGOL

Canòlic MINGORANCE CAIRAT

Andorra la Vella, vint-i-quatre de maig del dos mil dinou

VIST en judici oral i públic pel Tribunal de Corts, la Causa núm. 6000230/2017 seguida per dos presumptes delictes majors de lesions doloses causades amb objectes o mitjans amb perill de causar lesions més greus a la víctima.

Acusat: A. J. G., nascut el dia 17 d'agost del 1996 a Romorantin - Lanthenay (França), fill de Thierry i de Pascale, de nacionalitat francesa dom, jutjat en rebel·lia processal per no haver comparegut malgrat haver estat degudament citat, defensat pel lletrat Sr. Ciprià Garcia-Obledo Moyano.

Acusació particular, A. R. C. i M. R. B. representats per l'advocada Sra. Sonia Artal Conesa

Acusació pública, el Ministeri Fiscal representat per la Sra. Carolina Bailen Vila.

Magistrat ponent Sra. Concepció BARON MORA.

RESULTANT PRIMER.- SÓN FETS PROVATS: En data 28 de desembre de 2016, vers les 14.00 hores, el processat A. J. G., nascut en data 17 d'agost de 1996, de nacionalitat francesa i sense antecedents penals, es trobava practicant snowboard a l'estació d'esquí GrandValira juntament amb un grup d'amics, quan a proximitats de la sortida del telecadira anomenat Solanelles es retrobà amb A. R. C. i el seu fill M. R. B. de 17 anys, amb els quals havia tingut un incident una estona abans.

Arran d'aquest incident previ s'inicià una discussió entre A. R. C. i el grup de joves, en el marc de la qual el processat A. J. G. agafà la seva taula d'snowboard i colpejà de dreta a esquerra el cap de A. R. C., que caigué desplomat a terra. Així mateix, en intervenir el menor M. R. B. el processat A. J. G. aixecà la taula per colpejar-li el cap i, en protegir-se aquest amb el seu braç esquerre, la taula picà contra aquesta part del seu cos.

Conseqüència de l'agressió soferta A. R. C. patí, segons l'informe forense, una ferida contusa frontal amb sutura de 14 punts, erosió a porció cutània del llavi inferior, possible fissura de l'esmalt dels incisius centrals inferiors i infiltrat hemorràgic a nivell de la regió mucosa del llavi inferior, que van requerir el seguiment de tractament mèdic per la seva curació.

Per la seva banda, M. R. B. patí una fractura d'epicòndil del colze esquerre, que requerí tractament mèdic per la seva consolidació, contusió a paret abdominal i hematoma a la cara dorsal del colze dret.

RESULTANT SEGON.- El Ministeri Fiscal considera els fets com a constitutius de dos delictes majors de lesions doloses causades amb objectes o mitjans amb perill de causar lesions més greus a la víctima, tipificats a l'article 115.2 del Codi penal, dels que en considera responsable penal en concepte d'autor el processat A. J. G., menor de 21 anys al moment dels fets, per qui demana se li imposi la pena de dos anys de presó condicional, amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys, i el pagament de les despeses processals causades, deixant a criteri del tribunal la responsabilitat civil derivada compte tingut que els perjudicats han exercit les accions penals i civils al seu abast.

A l'acte del judici oral confirma i eleva a definitiu el seu escrit de qualificació provisional.

RESULTANT TERCER.- La representació lletrada dels senyors A. R. C. i M. R. B. constituïts en acusació particular, l'advocada Sra. Sonia Artal Conesa, manifesta la seva conformitat amb la relació de fets i qualificació jurídica efectuada pel Ministeri Fiscal i demana però la pena única de tres anys de presó condicional amb un termini de suspensió de la condemna de quatre anys.

L'agressió del processat vers els seus representats va ser un acte salvatge i desmesurat, sent a més aquest animat pels seus amics que l'acompanyaven. Els va colpejar amb una taula de snow que pesa 5,5 quilograms i amb cantells tallants. Considera que concorre l'agreujant de traïdoria de l'article 30.2 del Codi Penal atès que el Sr. A. R. C. no va tenir l'oportunitat de defensar-se, no va veure venir el cop.

Entén que no son acreditades les atenuants sol·licitades per la defensa i afegeix que l'acusat té antecedents penals a França per conducció en estat d'embriaguesa, furt i estupefaents, segons figura al foli 72 de les actuacions.

En concepte de responsabilitat civil reclama la quantitat global de 18.930,06 € desglossada de la següent manera:

- Pel Sr. A. R. C. pel concepte de perjudici estètic valorat pel metge forense en 3-3,5/7 reclama la quantitat de 3.500 € i pel concepte de perjudici dolorós, valorat en 2/7, la quantitat de 3.000 €.

- Pel Sr. M. R. B. reclama pel compte d'I.P.P., fixat en un 2%, una indemnització de 2.000 €, pel concepte de perjudici estètic valorat en 1/7, la quantitat de 1.300 € i pel pretium doloris, de 3/7, la quantitat de 5.000 €.

Reclama també els imports derivats de les despeses i perjudicis econòmics soferts que sumen un total de 4.130,06 €, segons el llistat següent:

- l'import de 98,80 € corresponents al forfait del dia 28/12/16, segons justificant que aporta (doc. 16 de la querella),

- l'import de 18,00 € corresponent a despeses de lloguer de l'equip d'esquí, segons justificant que aporta (doc. 17 de la querella),

- l'import de 284,42 € corresponents a les despeses d'allotjament dels 4 dies que es van suspendre amb motiu de les agressions, malgrat tenir pagat l'allotjament fins el dia 31/12/2016, segons factura de l'allotjament i la reserva per import de 426,64 €, justificant que aportà (doc. 18 de la querella), havent calculat l'import reclamat en relació als 4 dies de vacances que no es van poder gaudir,

- l'import de 95,95 € corresponents al preu del casc QUICKSILVER, model WILDCAT, que es va fer malbé (folis 38 i 39 de les actuacions), segons impressió d'una pàgina web de venda de material d'esquí amb un cas de les mateixes característiques, en no disposar de la factura de compra (doc. 19 de la querella),

- l'import de 175,64 € corresponents al preu de les ulleres marca SALICE, model RACE, que es van fer malbé (folis 40 i 41 de les actuacions) segons impressió d'una pàgina web de venda de material d'esquí amb unes ulleres de les mateixes característiques, en no disposar de la factura de compra (doc. 20 de la querella),

- l'import de 504 € corresponents al preu de reposició de les ulleres progressives que es van fer malbé el dia d'autes, segons factura de dites ulleres (doc. 21 de la querella),

- l'import de 60 € corresponents al pagament de les dues factures del "Centre Mèdic Trauma Neu Soldeu Tarter Canillo" quina acreditació consta als folis 10 i 14 de les actuacions.

- l'import de 186,32 € en concepte de trucades internacional i fetes en roaming més el corresponent IVA (21%), segons factura corresponent, havent subratllat els imports reclamats (doc. 22 de l'escrit de querella),

- l'import de 1.766,94 € en concepte de tots els desplaçaments efectuats fins a la data amb motiu dels fets d'autes, que es relacionen d'acord amb els documents (nº. 23, 24, 25 i 26 de l'escrit de querella), s'ha d'indicar que el quilometratge ha estat calculat en funció del preu de tarifa quilomètrica que aplica la C.A.S.S. de 0,42 €,

- l'import de 101,15 € en concepte de despeses farmacèutiques acreditades segons els tiquets conservats (doc. 27 de la querella),

- l'import de 27,50 € en concepte de despeses d'aparcament segons tiquets conservats corresponents als dies 29/12/16 (denúncia davant el Servei de Policia), 17/01/17 (visita a la Clínica TEKNON) i 18/04/2017 (declaració davant Batllia i reconeixement mèdic forense), document 28 de l'escrit de querella,

- l'import de 47,67 € en concepte de despeses de peatge dels dies 18/04/17 i 30/06/2017 (doc. 29),

- l'import de 97,02 € en concepte d'àpats dels dies 05/1/17 amb motiu de la visita a la Clínica TEKNON i 18/04/17 (doc.30 de l'escrit de querella),

- l'import de 666,65 € en concepte de 5 dies d'absència a la feina descomptats per part de l'empresa de les vacances del Sr. A. R. C .amb motiu de les visites efectuades al traumatòleg del seu fill els dies 2 i 5 de gener de 2017, el dia 10 de gener 2017 (retirada punts del front), el dia 17 de gener del 2017 (preoperatori del seu fill), absència de mitja jornada el 23 de gener del 2017 (visita al neuròleg) i absència de mitja jornada el 2 de febrer del 2017 (visita al otorinolaringòleg), import calculat d'acord amb l'import del salari diari de la nòmina de gener 2017 (doc.31 de l'escrit de querella).

Per últim afegeix la reclamació dels honoraris d'advocat a acreditar en tràmit d'execució de sentència així com les taxes judicials abonades, les despeses de desplaçaments i els àpats del dia de la vista oral.

RESULTANT QUART.- El lletrat Sr. Ciprià Garcia-Obledo Moyano, advocat defensor de l'acusat, accepta el relat de fets i qualificació del

Ministeri Fiscal i acusació, si bé matisa que el perjudicat Sr. A. R. C. arran del primer incident ocorregut es posà molt agressiu i alterat front el seu representat, en el que es podria definir com xoc o dialèctica d'insults. Afegeix que aquest va rebre de la seva part cops de bastó a les cames.

Considera que concorre la circumstància d'ésser menor de 21 anys al moment dels fets prevista a l'article 26 del Codi Penal i l'atenuant d'obrar per causes o estímuls que hagin produït arravatament, obcecació o un estat passional d'importància semblant, prevista a l'apartat 1 de l'article 29 del Codi Penal.

De manera subsidiària, demana que sigui d'aplicació l'atenuant prevista a l'apartat 2 del mencionat article 29 del Codi Penal, d'haver contribuït l'ofès en una mesura significativa a la realització dels fets típics, tota vegada que el Sr. A. R. C. va increpar i insultar al Sr. A. J. G. i els seus acompanyants, que son uns nois de vint anys i ell un adult.

Demana, tenint en compte l'exposat, una pena màxima d'un any de presó condicional, fixant el termini des suspensió de la condemna en 4 anys, sense imposició de les costes processals.

Contesta les al·legacions de l'acusació particular entenent que els antecedents penals no tenen res a veure amb baralles i nega l'agreujant de traïdoria. Les lesions del Sr. A. R. C. són al front, no va ser agredir pel darrera.

En concepte de responsabilitat civil confirma les al·legacions del seu escrit de qualificació provisional i així respecte al Sr. A. R. C. considera que l'import a indemnitzar pel perjudici estètic seria un màxim de 2.500 € i pel perjudici dolorós de 2.000 €. Respecte a les lesions del Sr. M. R. B. s'oposa a la petició pel concepte d'I.P.P. atès que l'informe del metge forense indica que el perjudici pot variar quan sigui retirat el material d'osteosíntesi. Subsidiàriament sol·licita un import de 1.000 €. Pel concepte de perjudici estètic proposa també 1.000 € i 3.500 € pel pretium doloris.

En relació a les altres despeses exposa que els perjudicis a indemnitzar pel forfait hauria de ser el corresponent al 50% ja que van poder esquiar tot el matí fins al moment dels fets (14.00 hores). S'oposa a la reclamació derivat del material de lloguer ja que no s'acredita el pagament o que hagi estat ell qui ha pagat.

Per motius semblats s'oposa a la reclamació formulada en concepte de lloguer de l'apartament, ja que no acredita hagi pagat les factures, si havia més persones allotjades ni que haguessin suspès les vacances per motiu de les lesions sofertes.

Accepta la reclamació de 95,95 € pel casc que es va fer malbé i els 175,64 € de les ulleres d'esquí però no les despeses de reposició de les ulleres progressives, com tampoc les despeses de les dues factures del Centre Mèdic Trauma Neu de Soldeu el Tarter, ja que consta (foli 112) que ambdós contractaren l'assegurança de l'estació d'esquí i a més tenen pòlissa d'assegurances amb l'asseguradora AXA.ESP/INTER PARTNER ASSISTANCE ASERVICIOS.

S'oposa igualment a les despeses derivades del roaming i trucades internacionals, doncs moltes són anteriors i/o posteriors al dia dels fets (28/12/2016) i a mes, perfectament s'haurien pogut comunicar per altres mitjans sense cost (a títol d'exemple WhasApp o Wifi).

Impugna el perjudici derivat de les despeses de desplaçament i sols accepta, de manera subsidiària, l'import de 106,68 € corresponent al quilometratge dels dies 19 i 29 amb motiu de l'operació realitzada a la Clínica Creu Blanca de Barcelona però entén que no es justifiquen la resta dels imports reclamats per aquest motiu.

Manifesta el seu acord amb les despeses farmacèutiques de 101,15 € així com les d'aparcament de 27,20 € però no les de peatge, per haver-hi altres rutes alternatives i per considerar que no era imprescindible traslladar-se al Principat per declarar a la Batllia.

Finalment s'oposa també als imports reclamats pels àpats i pels dies perduts de feina del Sr. A. R. C. sent el document justificatiu d'aquest darrer un butlletí de salari del gener del 2016.

CONSIDERANT PRIMER.- Els fets declarats provats són legalment constitutius de dos delictes majors de lesions doloses causades amb objectes o mitjans amb perill de causar lesions més greus a la víctima, tipificats a l'article 115.2 del Codi Penal, havent estat dos les persones lesionades a resultes de l'agressió realitzada per l'acusat amb la seva taula de snowboard amb la que va colpir primer al Sr. A. R. C. i després al seu fill M. R. B. quan aquest intentava ajudar al seu pare, causant-los les lesions ja descrites al resultant fàctic, sent així reunits els elements constitutius del tipus penal.

Efectivament ha quedat acreditat que l'acusat, que el dia dels fets era esquiant amb els seus amics a l'estació d'esquí GranValira a l'igual que els perjudicats, a resultes d'un primer incident ocorregut entre ells sense més conseqüències, al coincidir al peu del telecadira Solanelles i reiniciar-se la discussió es descordà les seves botes i agafant la taula de snow –descrita al foli 37 de l'informe policial i que tenia un pes de 5,5 kg, una llargada de 158 cm i una amplada de 58 cm, amb els cantos tallants i amb bon estat- element objectivament susceptible de causar la mort o lesions més greus a la víctima,

l'alçà i colpí primer al Sr. A. R. C.al cap produint-li una lesió tallant al front que necessità de 14 punts de sutura i que a més li trencà el casc homologat que duia i també li va fer malbé les seves ulleres de manera que aquest dos objectes van poder minvar (sortosament) la importància de les lesions causades i tot seguit l'acusat, amb la mateixa taula, colpejà a M. R. B. que anava a ajudar al seu pare, trencant-li el colze del braç esquerra quant aquest l'aixecà en protecció de mals majors.

CONSIDERANT SEGON.- D'aquests dos delictes n'és responsable penal en concepte d'autor l'acusat A. J. G. per haver realitzat personalment els fets punibles, de conformitat amb el que disposen els articles 20 i 21 del Codi Penal, participació que ha quedat acreditada pel testimoni clar i contundent dels perjudicats, la del testimoni presencial Sr. E. L. K. que va aconseguir retenir l'agressor al lloc dels fets i evitar que marxés i, singularment, pel seu propi reconeixement durant el tràmit d'instrucció així com en el seu escrit de defensa.

CONSIDERANT TERCER.- Concorre la circumstància modificativa de ser menor de 21 anys al moment dels fets de l'article 26 del Codi penal sent així d'aplicació la reducció de pena prevista a l'article 54.3 del mateix text.

No es pot apreciar l'agreujant de traïdoria demanada per l'acusació particular a l'acte de la vist oral seguint la pròpia definició de l'article 2 de l'article 30 que considera com circumstància agreujant de la responsabilitat penal el fet de ..*“executar el fet amb traïdoria, emprant mitjans tendents directament a assegurar l'acció sense el risc que pugui procedir de la defensa per part de l'ofès”* entenent aquest Tribunal que l'objecte emprat per l'agressió, la taula de snow, com a element configurador del tipus penal de l'article 115.2 – causar lesions amb objectes o mitjans susceptibles de produir la mort o lesions més greus-, no pot ser un element constitutiu de la traïdoria com tampoc el fet de donar el cop lateralment, l'agressió produïda des d'un angle lateral no és un mitjà d'assegurament de l'acció sense risc per l'autor, i les lesions causades ho foren al front. No consta acreditat, a més, que la trobada al peu del telecadira fos buscada de la seva part.

Procedeix, igualment, rebutjar les atenuants proposades per la defensa de l'acusat.

D'una part i amb caràcter principal, s'al-lega la concurrència d'arravatament o obcecació establerta a l'apartat 1 de l'article 29 del Codi Penal que disposa com a circumstància atenuant de la responsabilitat penal *“obrar per causes o estímuls que hagin produït arravatament, obcecació o un estat passional d'una importància semblant”*. L'essència de l'atenuant d'arravatament o altre estat passional semblat radica en una sensible

alteració de la personalitat del subjecte quina reacció de tipus temperamental davant estímuls externs afecta la seva intel·ligència i voluntat, l'estímul ha de ser poderós i generalment procedent de la víctima però si la reacció és discordant amb el fet que el motiva no es pot apreciar. L'estímul desencadenant ha de ser elevat per a considerar la reacció proporcionada i per tant s'exclou en aquells supòsits de reaccions colèriques o airades que solen acompanyar la comissió d'alguns fets delictius (amenaces, injúries, lesions en baralles o discussions...) com succeeix en el present cas. Les circumstàncies modificatives han de resultar plenament acreditades. Una reacció merament colèrica o airada no comporta l'aplicació de l'atenuant.

Pels mateixos motius no és d'aplicació l'atenuant contemplat a l'apartat 2 del mateix article 29, reclamada per la defensa de manera subsidiària : *haver contribuït l'ofès en una mesura significativa a la realització del fet típic*, doncs front a l'acció de la part del perjudicat Sr. A. R. C. que li demanava explicacions pel succeït en el primer incident, on una persona (menor) que formava part del grup del seu fill acabà pel terra i, amb intercanvi mutu d'insults no explica ni justifica la reacció (desproporcionada) de l'acusat ni molt menys (la víctima) ha contribuït de manera significativa a la realització dels fets punibles.

CONSIDERANT QUART.- Tot responsable penalment d'un delictes o falta ho és també civilment si del fet delictiu s'han derivat danys o perjudicis susceptibles de ser indemnitzats, pel que de conformitat amb les disposicions dels articles 90 i següents del Codi Penal procedeix declarar la responsabilitat civil d'A. J. G. per tal d'indemnitzar els perjudicis causats als perjudicats en les quantitats que seguidament es diran.

*Pels danys personals:

- a A. R. C. la quantitat reclamada de 3.500 euros pel concepte de perjudici estètic (cicatriu al front), valorat en 3-3,5/7 pel metge forense quantitat reclamada que és plenament conforme amb els criteris jurisprudencials en la matèria i la quantitat de 3.000 euros pel pretium doloris, valorat en 2/7,

- a M. R. B. en concepte d'Incapacitat Total Transitòria, fixada en 2% (trencament del colze del braç esquerre) la quantitat de 2.000 euros; la quantitat de 1.300 euros pel concepte de perjudici estètic valorant en 1/7 i, la quantitat de 5.000 euros pel perjudici dolorós, xifrat en 3/7, quantitats totes elles ajustades als barems jurisprudencials.

*Pel danys i perjudicis materials:

En primer lloc totes aquelles quantitats i conceptes que no han estat discutits, o sigui, l'import de 95,95 euros corresponent al preu del casc,

QUICKSILVER, model WILDCAT, (que figura als folis 38 i 39); l'import de 175,64 corresponent al preu de les ulleres d'esquí, marca SALICE, model RACE; l'import de 101,15 euros en concepte de despeses farmacèutiques acreditades (doc. 27 de la querella) i l'import de 27,50 euros de despeses d'aparcament (segons tiquets aportats), quantitats que sumades fan un total de 400,24 euros.

- Procedeix donar lloc al 50% de les quantitats reclamades pels forfaits del dia 28 de desembre de 2016 i les despeses de lloguer de l'equip d'esquí, per quant, com al·lega la defensa, van aprofitar mig dia d'esquí, o sigui del total de 116,80 euros (98,80 i 18,00) corresponen 58,40 euros.

- Procedeix donar lloc a l'import reclamat de 284,42 euros derivats del lloguer de l'apartament a Ax-les-Termes per les vacances pagades fins al dia 31 de desembre de 2016 i que a resultes de les lesions patides, cop al cap i fractura del colze, no van acabar de gaudir.

- Procedeix, igualment, donar lloc a l'import de les ulleres progressives del Sr. A. R. C. per import de 504 euros, segons factura del document 21 aportat a la querella, ulleres que es van trencar a resultes del cop rebut amb la taula de snow que també li va trencar el casc i les ulleres d'esquí.

- L'import de 60 euros de la factura del Centre Mèdic Trauma Neu Soldeu El Tarter que es correspon a la franquícia de l'assegurança.

- De l'import de 186,32 euros reclamat pel concepte de despeses derivades de les trucades o comunicacions telefòniques, examinada la documentació adjuntada, -folis 119 a 121-, al seu escrit de querella procedeix descomptar aquelles produïdes amb anterioritat a la data i hora dels fets d'utes (o sigui les anteriors a les 14:00 hores del dia 28 de desembre del 2016) així com la trucada efectuada a Andorra del dia 31 de desembre -dissabte-, i la de Holanda del dia 4 de gener del 2017 que no son justificades, quantitats que sumades amb l'IVA inclòs fa un total de 123,83 euros.

- Es reclama l'import de 1766,94 euros en concepte de despeses derivades dels diferents desplaçaments realitzats sigui per comparèixer a la Batllia d'Andorra sigui per la visita al metge forense així com els desplaçaments efectuats per realitzar el tractament prescrit i controls mèdics pertinents dins de l'àrea metropolitana de Barcelona de conformitat amb els barems de la CASS que fixa la tarifa quilomètrica en 0,42 cèntims d'euro i que la part adjunta com a document núm. 24. Val a dir que dita institució, la CASS, en matèria de despeses derivades de transport les qualifica i quantifica amb números clau que recullen una quantitat forfetaria i que fa anys que no realitza reembossaments per quilometres, -quantitats que en si mateixes son contradictòries tal i com resulta del document que figura al foli 129 de les actuacions-. Es a dir que paga unes dietes per cobrir, entre altres

supòsits, els desplaçaments a Barcelona o Tolosa en transport col·lectiu, vehicle particular i autobús. Així les coses i tenint en compte aquest imports, en concret les fixades pel transport col·lectiu (38,17€) mes ajustades que les tarifes fixades pel vehicle particular o bus (22,01€) ja que els preus son de l'any 2012 i que el reemborsament es del 75% es considera que la quantificació de la tarifa quilomètrica ha de ser fixada en 0,20 cèntims d'euros, obtenint d'aquesta forma unes quantitats ajustades a dret i suficients per a cobrir les despeses generades (benzina, desgast i fins i tot peatges si es el cas) i que aplicat al present cas dona una quantitat a indemnitzar de 841,40 euros.

- Procedeix estimar la reclamació de l'import de 47,67 euros de despeses de peatge del dia 18 d'abril de 2017 (des de Sabadell – Túnel de Cadí) per comparèixer davant la Batllia i reconeixement mèdic forense del dia 30 de juny de 2017. No és de rebut la protesta de la defensa de que no era necessària la seva presència, d'una part perquè la visita medica així ho requeriria i d'altra, perquè la compareixença personal i directa a efectuar en el marc d'un procediment penal a banda d'agilitzar la instrucció i permetre a l'òrgan judicial un millor coneixement del fets ha de ser la norma i no l'excepció.

- Procedeix donar lloc a la reclamació efectuada derivada dels àpats realitzats amb motiu de les visites a la Clínica TEKNON vist el lloc de residència i que no es ni desproporcionada ni desmesurada però havent de descomptar el protestat per la defensa corresponent a la tercera persona, o sigui una fondue i una beguda (18,45€), el que fa un total a indemnitzar de 78,57 euros per aquest concepte en lloc dels 97,02 euros reclamats.

- No procedeix donar lloc a la reclamació dels 666,65 euros pels dies perduts o descomptats de les vacances del Sr. A. R. C. per manca d'acreditació. El document del foli 31 pertany al gener del 2016

Quantitats que sumades fan un total de 2.398,53 euros, a indemnitzar pel concepte de perjudicis materials.

Finalment, procedeix donar lloc a la reclamació dels honoraris d'advocat, taxes judicials i les despeses de desplaçament i àpats pel dia del judici a acreditar en tràmit d'execució.

CONSIDERANT CINQUÈ.- D'acord amb el que disposen els articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal cal imposar a l'acusat el pagament de les despeses processals causades.

VIST les disposicions legals aplicables al present cas, en nom del poble andorrà,

DECIDEIX

Condemnar A. J. G., en rebel·lia processal, com a responsable penal en concepte d'autor de dos delictes majors de lesions doloses causades amb objectes o mitjans amb perill de causar lesions més greus a la víctima, amb aplicació de l'atenuant de responsabilitat de ser menor de 21 anys al moment dels fets, a la pena de DOS ANYS DE PRESÓ CONDICIONAL, fixant el termini de suspensió de la condemna en quatre anys, i al pagament de les despeses processals causades .

En concepte de responsabilitat civil A. J. G. haurà d'abonar al perjudicat M. R. B. la quantitat de vuit-mil tres-cents (8.300) euros pels danys personals i a A. R. C. la quantitat de sis-mil cinc-cents (6.500) euros pels danys personals més la quantitat de dos mil tres cents noranta vuit euros amb cinquanta tres cèntims (2.398,53 €) pels perjudicis materials ocasionats.

Es deixa pel tràmit d'execució de sentència la determinació del quantum de les despeses d'honoraris d'advocat generades en aquest procediment penal i taxes judicials abonades així com les despeses de desplaçament i àpats per l'assistència a la vista oral.

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d'apel·lació per davant d'aquest Tribunal de Corts, en el termini de quinze dies següents a la seva notificació, salvat el condemnat que atesa la seva situació de rebel·lia processal, podrà, al seu dia, formular recurs d'audiència.

Així per aquesta nostra sentència, ho manem i signem.